



AUTODOORS.UA

# ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА *Activa+ II*



# manusa

Автоматичні двері

Замовник: \_\_\_\_\_

Адреса об'єкту: \_\_\_\_\_

Дата монтажу: \_\_\_\_\_

Постачальник: \_\_\_\_\_

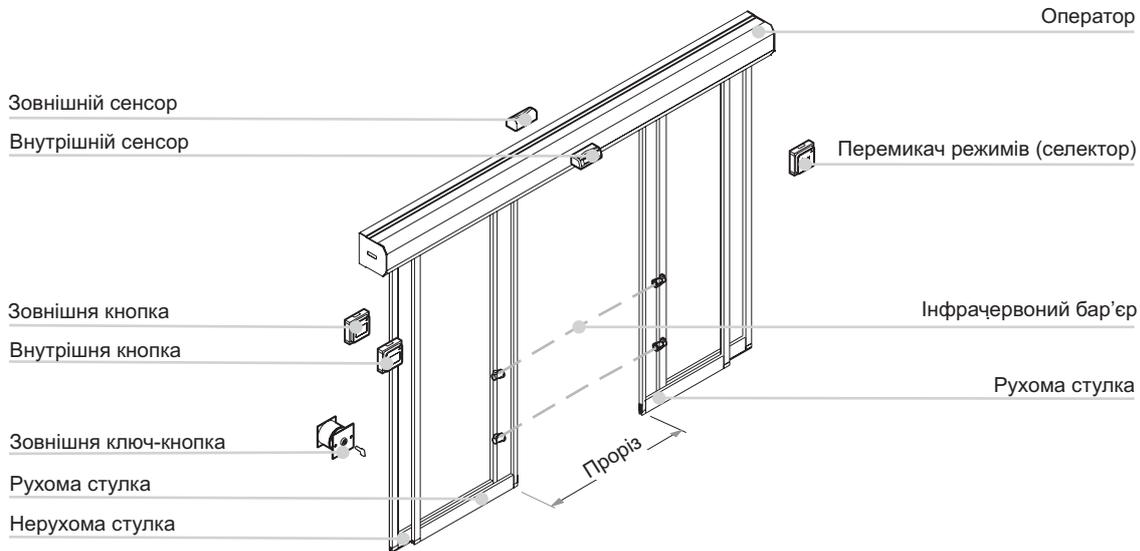
т. (     ) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ место печати





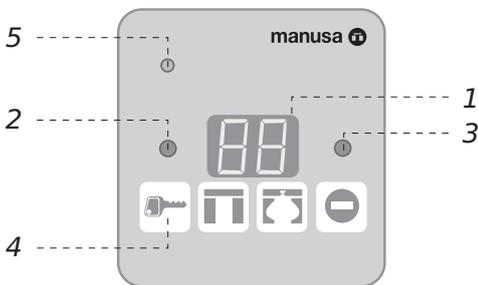
Цей посібник користувача містить основні інструкції для практичного використання автоматичних дверей. Будь ласка, прочитайте його уважно і якщо у вас виникнуть будь-які сумніви, будь ласка, зверніться до уповноваженого технічного сервісу Manusa.



## Принципи роботи

### Селектор (перемикач режимів)

**Селектор Optima: дозволяє змінювати режими роботи і відображає стан ваших автоматичних дверей.**



- 1** 7-сегментний, 2-розрядний дисплей: показує вибраний режим роботи. Якщо система самодіагностики виявляє несправність, то з'явиться миготливий числовий код, який вказує тип несправності.
- 2/3** кнопки зарезервовані для технічних функцій.
- 4** кнопки використовуються для вибору режиму роботи.
- 5** вбудований інфрачервоний приймач, який дозволяє керувати дверьми за допомогою пульта дистанційного керування (опція).

### Індикації несправності

Якщо система самоконтролю виявляє будь-які несправності під час роботи, цифровий код буде блимати на дисплеї із зазначенням типу несправності. У більшості випадків щоб очистити дисплей, відновити нормальну роботу, просто замініть режим роботи: натисніть відкрити (OP), а потім на Автоматичний (AU). Якщо несправність зберігається, будь ласка, звертайтеся безпосередньо до уповноваженого технічного сервісу MANUSA.

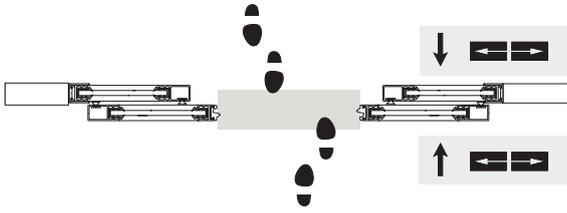
НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	КОРЕКЦІЯ
Надлишковий струм в двигуні <b>01</b>	- надмірне напруження в мережі - коротке замикання двигуна або електросхем	відновити, натиснувши OP, AU
Активованій аварійний сигнал <b>02</b>	активована аварійна кнопка	перевірити аварійну кнопку
Перешкода при закритті <b>03</b>	перешкода в рамках циклу закриття стулків	усунути перешкоди. Відновити OP, AU
Активована ключ-кнопка <b>04</b>	ключ не був видалений з пристрою вимикача	вийміть ключ з зовнішнього вимикача
Параметри пам'яті <b>05</b>	збій параметрів пам'яті	зверніться до сервісної служби Manusa
Перешкода при відкритті <b>06</b>	перешкода в рамках циклу відкриття стулків	усунути перешкоди. Відновити OP, AU
ІЧ-бар'єри <b>08</b>	ІЧ-бар'єри заблоковані	зверніться до сервісної служби Manusa

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	КОРЕКЦІЯ
Акумуляторна батарея <b>11</b>	- низька напруга - сів акумулятор	зверніться до сервісної служби Manusa
Внутрішній сенсор <b>12</b>	постійне виявлення протягом більш ніж 5 с.	зверніться до сервісної служби Manusa
Зовнішній сенсор <b>13</b>	постійне виявлення протягом більш ніж 5 с.	зверніться до сервісної служби Manusa
Дисплеї не загораються <b>14</b>	селектор не має напруги	перевірте напругу
Дисплеї загораються, але блимає <b>15</b>	Не існує зв'язку з оператором	зверніться до сервісної служби Autodoors

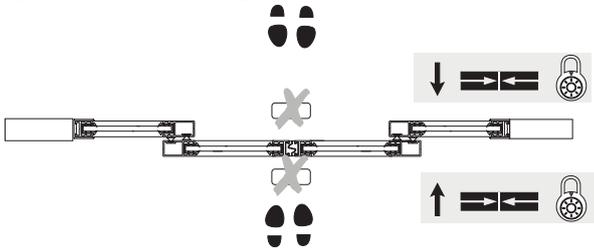
**УВАГА:** Доступ до автоматичних механізмів дверей можливий тільки для співробітників авторизованого технічного сервісу Manusa. Використання автоматичних дверей без фотоземлентів або комбінованих радарів суворо заборонено!

**Вибір режиму****OP - режим ВІДКРИТО**

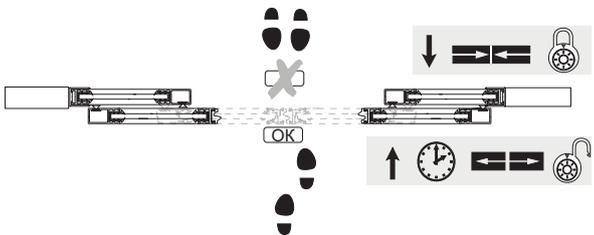
Натисніть кнопку , на дисплеї з'явиться OP. Двері відкриваються, після чого стулки можна пересувати вручну.

**CL - режим ЗАКРИТО**

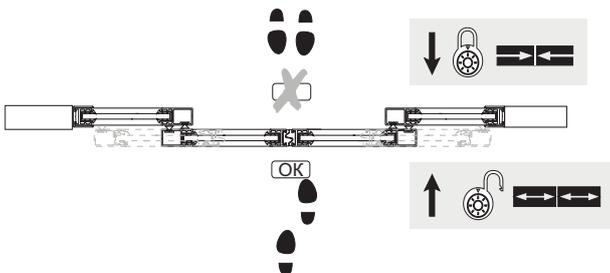
Натисніть кнопку , на дисплеї з'явиться CL. Оператор без автоматичного блокування закриє стулки та відпустить їх. Оператор обладнаний автоматичним блокуванням закриє стулки і заблокує замок \*



ПРИМІТКА: Під час закриття циклу, стулки будуть відкриті, якщо внутрішній сенсор або кнопка активується. Далі буде новий цикл закриття, поки стулки повністю не будуть закриті. Тоді замок\* заблокує стулки.

**EO - режим ТІЛЬКИ ВИХІД**

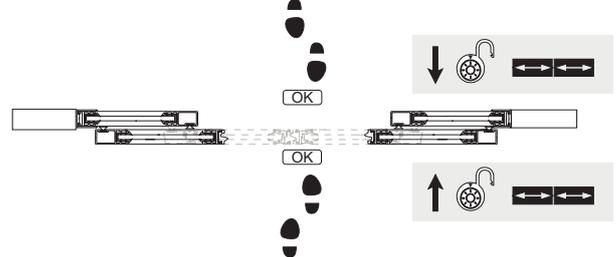
Натисніть кнопку , на дисплеї з'явиться EO. Двері відкриються тільки коли буде активовано внутрішній датчик, сенсор або інший активатор. Зовнішній активатор залишається відключеним.



ПРИМІТКА: Якщо двері обладнані автоматичним блокуванням, стулки залишаються заблокованими, поки вони знаходяться в закритому положенні..

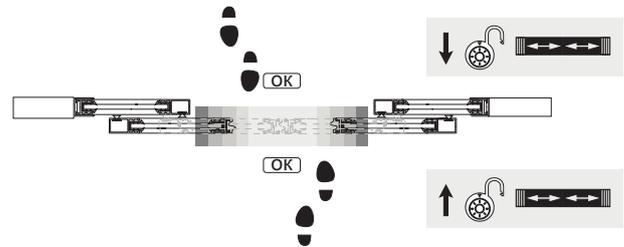
**AU - режим АВТОМАТИЧНИЙ**

Натисніть кнопку , на дисплеї з'явиться AU. Двері відкриваються, кожен раз, коли буде активовано внутрішній або зовнішній сенсор або інший активатор.

**ЧАСТКОВЕ ВІДКРИТТЯ (зимовий режим)**

Щоб активувати утримуйте кнопку (2),

потім натисніть кнопку , до появи на дисплеї A1- A6. Коли детектор включений, двері відкриваються частково, в залежності від обраної конфігурації.

**Як заблокувати перемикач режимів**

Тримайте кнопку (2) натиснутою і натисніть , щоб заблокувати перемикач режимів (селектор).

Двері будуть нормально працювати в обраному режимі, але режим роботи не може бути змінений, поки селектор не буде розблокований.

Щоб розблокувати селектор: тримайте кнопку (2) і натисніть кнопку .

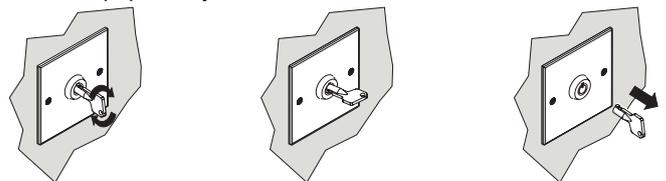
**Зовнішнє відкриття за допомогою ключа**

Ви можете використовувати ключ-кнопку, щоб відкрити двері зовні, навіть з двері в режимі ЗАКРИТО.

Процедура виглядає таким чином:

- поверніть і утримуйте протягом більше 0,5 секунди.
- вийміть ключ із замка.

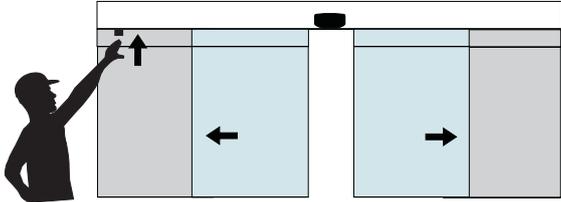
Двері відкриваються автоматично, щоб дозволити увійти і закритися, далі повернутися до вибраного на селекторі режиму.



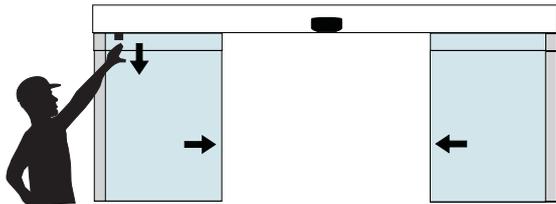
Щоб відкрити без блоку живлення, див. розділ ВІДМОВА ЖИВЛЕННЯ. 

### АВАРІЙНА ЗУПИНКА (опція)

В робочих режимах (AU) та (EO) ви можете зробити екстрену зупинку двері натиснувши аварійну кнопку. Двері будуть відкриватися повільно і залишаться у відкритому положенні. Щоб відновити нормальну роботу двері треба розблокувати аварійну кнопку.



Натисніть аварійну кнопку для екстреної зупинки.



Розблокуйте аварійну кнопку, щоб відновити роботу двері.

### ЩО РОБИТИ В РАЗІ ЗБОЮ ЖИВЛЕННЯ

Після збою живлення, двері відкриваються автоматично за допомогою АКБ, крім випадків, коли стався збій живлення в закритому режимі (CL), тоді двері залишаться закритими.



Двері без замка

Під час збою живлення, двері можуть бути відкриті або закриті вручну.

.При відновленні живлення, двері повернуться до останнього режиму роботи вибраного на селекторі.



Щоб відкрити двері зовні при відключенні живлення, просто посуньте стулки вручну.



Двері з замком

Під час збою живлення, двері не можуть бути відкриті або закриті вручну.

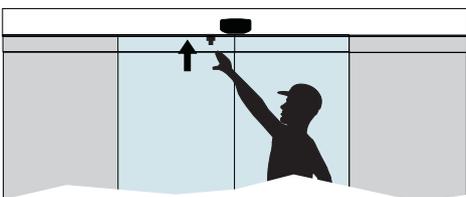
Стулки можуть бути заблоковані і розблоковані за допомогою ручної ручки розблокування або зовнішнім ключем (опція). Це вимагає наступних кроків:

**Щоб відкрити двері** (рис. 1-1)

Натисніть ручку замка зсередини (1.a) або активуйте ключем-кнопкою зовні (1.b \*). Відкрийте стулки вручну (1.c).

Рис. 1-1

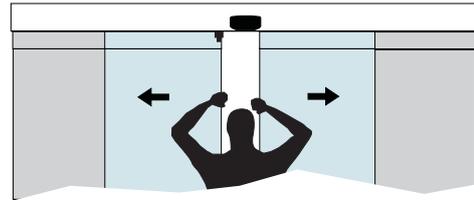
1.a



1.b (опція)

Рис. 1-1

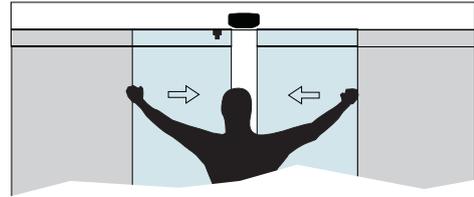
1.c



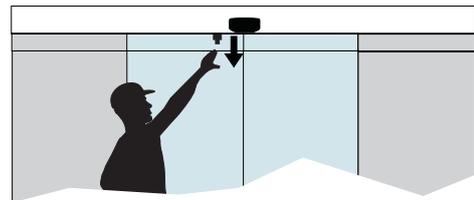
**Щоб закрити двері** (рис. 1-2)

Закрийте стулки вручну (2.a). Потягніть ручку замка зсередини (2.b) або активуйте ключем-кнопкою ззовні (2.c \*).

2.a



2.b



2.c (опція)

Рис. 1-2

При відновленні живлення, двері відновлять роботу у вибраному режимі роботи на селекторі. Якщо дверні стулки заблоковані на замок, при відновленні живлення, двері автоматично перейдуть в режим ЗАКРИТО.



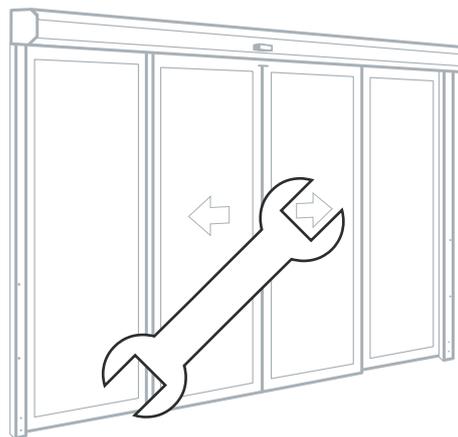
Щоб відкрити двері зовні при відключенні живлення: якщо двері заблоковані автоматичним замком, необхідно використовувати зовнішній ключ-кнопку для зміни положення замка. Двері буде розблоковані, потім посуньте їх вручну, щоб відкрити. Якщо замок був вже розблокован, просто посуньте стулки вручну, щоб відкрити.

**ПРИМІТКА:** У першому циклі відкриття після відновлення живлення, двері почнуть відчинятися повільно, щоб визнати свої позиції, після чого будуть продовжувати працювати як завжди.

### РУЧНА АКТИВАЦІЯ ДЛЯ ОЧИЩЕННЯ ДВЕРЕЙ

- 1 - Вибрати режим роботи ВІДКРИТО (OP)  
Стулки будуть відкриватися і залишаться відкритими.
- 2 - Для очищення дверних стулок, посуньте їх вручну, щоб закрити і очистити їх за допомогою засобів миття вікон.
- 3 - Щоб відновити роботу, виберіть будь-який режим роботи.

# Керівництво з технічного обслуговування



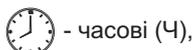
Це керівництво містить інструкції з технічної експлуатації автоматичних дверей Manusa Activa+

## УВАГА:

1. Всі роботи з технічного обслуговування, за винятком функціональних тестів, повинні проводитися з відкритими дверима і відключеному живленні.
2. Якщо кабель живлення пошкоджений, його слід замінити.
3. Перед обслуговуванням необхідно, обов'язково, відключити роз'єм акумуляторної батареї від плати управління.

## Інтервали технічного обслуговування

Є два типи інтервалів технічного обслуговування:



- часові (Ч),



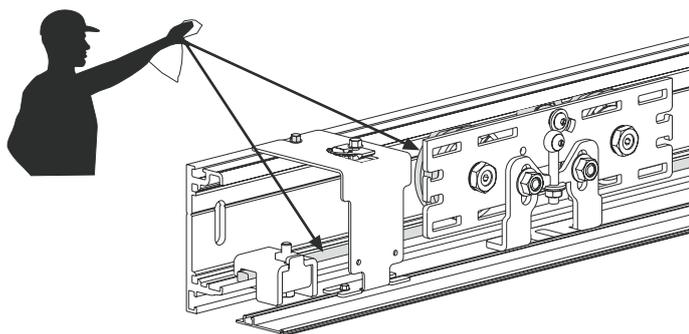
- за кількістю циклів (Ц).

## Часові інтервали

### Ч-1 Кожні 3 місяці

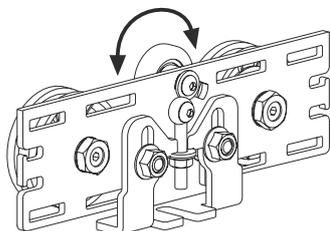
#### а) Чистка візків, роликів та направляючого рельсу:

- Використовуйте тканину, злегка змочену трихлоретиленом.



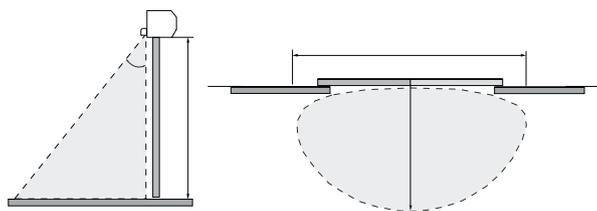
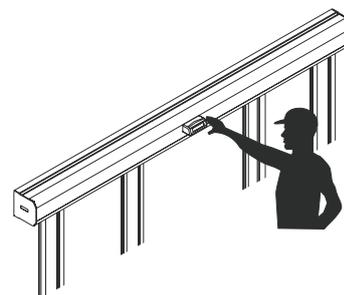
#### б) Перевірка ексцентричного ролику:

- Ролик повинен вільно обертатися. Перевірте щільність ролику, при необхідності відрегулюйте.

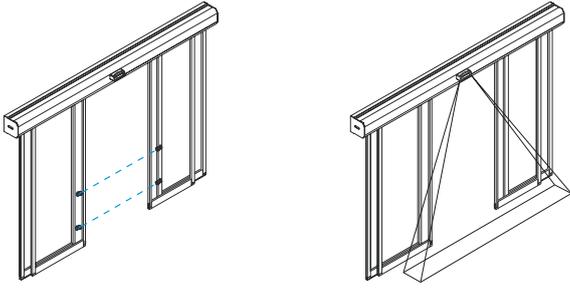


#### в) Випробування радарів:

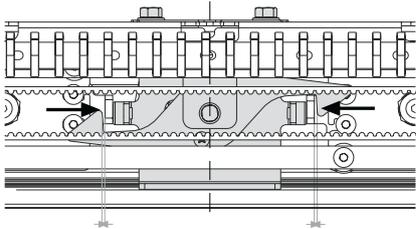
- Перевірте, чи немає мертвих кутів поблизу руху ступок. Відрегулюйте при необхідності



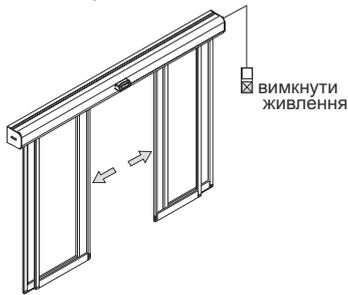
- г) Тест датчиків безпеки:  
- фотоелектричні бар'єри або комбінований ІЧ-радар



- д) Перевірка зазорів електрозамку

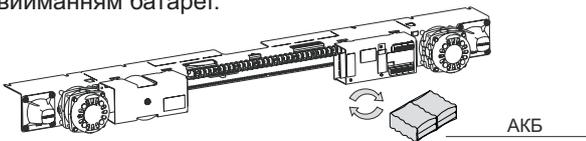


- е) Перевірка системи Антіпаника:  
- Вимкніть живлення в автоматичному режимі, перевірте що б стулки повністю відкрилися.



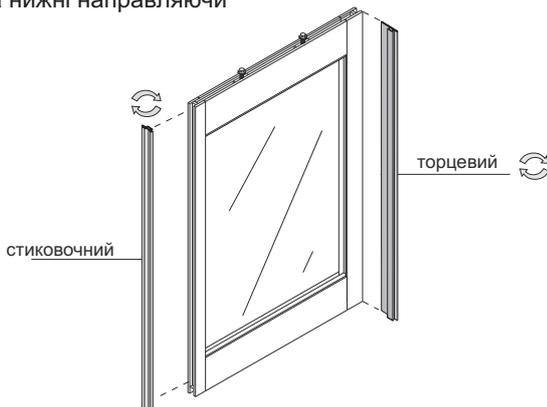
**Ч-2 Кожні 48 місяців**

- а) Замінити батарею  
- Вимкніть пристрій від джерела живлення перед вийманням батареї.



**Ч-3 Кожні 60 місяців**

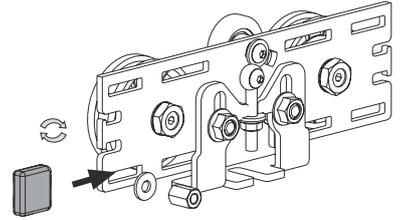
- а) - Замінити ущільнювачі на стулках та нижні направляючі



**Інтервали за кількістю циклів**

**0 4 8 7 6 8 9 Ц-1 Кожні 500,000 циклів**

- а) - Замінити гумові упори на каретках



**0 4 8 7 6 8 9 Ц-2 Кожні 1,000,000 циклів**

- Замінити нижні:  
а) - направляючі для рухомих стулок та щітки  
б) - ніжні щітки

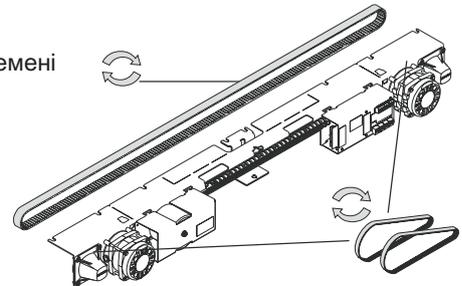


**0 4 8 7 6 8 9 Ц-3 Кожні 2,500,000 циклів**

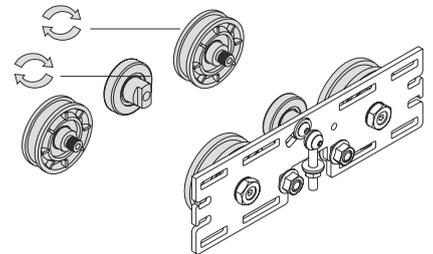
- а) Демонтувати та замінити шкіф двигуна



- б) Замінити ремені

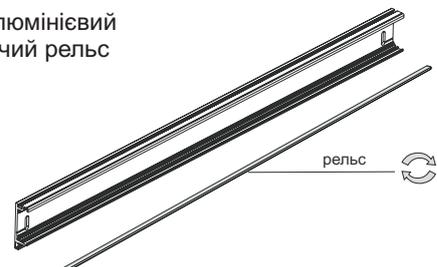


- в) Замінити ролики на каретках



**0 4 8 7 6 8 9 Ц-4 Кожні 5,000,000 циклів**

- а) - Замінити алюмінієвий направляючий рельс



**Монтаж здійснювали:**

Компанія

Дата монтажу

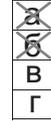
М.П.

Прізвище техніка (що робив монтаж)

Контакти

**Календар сервісного обслуговування**

**Важливо: сервісне обслуговування повинно проводитися не рідше ніж кожні півроку.  
Рекомендовано робити сервіс кожні 3 місяці.**



Після завершення поставити "X"

Дата	Технік	Види робіт по інтервалам							Підпис	
		Ч-1	Ч-2	Ч-3	Ц-1	Ц-2	Ц-3	Ц-4		
3 місяці		а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
6 місяців		а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
9 місяців		а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
12 місяців		а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
15 місяців		а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
18 місяців		а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
21 місяць		а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
24 місяці		а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
27 місяців		а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								

Дата	Технік	Види робіт по інтервалам							Підпис	
		Ч-1	Ч-2	Ч-3	Ц-1	Ц-2	Ц-3	Ц-4		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
30 місяців		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
<input type="text"/>	<input type="text"/>	а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
33 місяці		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
<input type="text"/>	<input type="text"/>	а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
36 місяців		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
<input type="text"/>	<input type="text"/>	а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
39 місяців		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
<input type="text"/>	<input type="text"/>	а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
42 місяці		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
<input type="text"/>	<input type="text"/>	а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
45 місяців		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
<input type="text"/>	<input type="text"/>	а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
48 місяців		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
<input type="text"/>	<input type="text"/>	а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
51 місяць		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
<input type="text"/>	<input type="text"/>	а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
54 місяці		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
<input type="text"/>	<input type="text"/>	а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
57 місяців		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								
<input type="text"/>	<input type="text"/>	а	а	а	а	а	а	а	Клієнт	Технік
60 місяців		б				б	б			
		в					в			
		г								
		д								


**AUTODOORS.UA**

ГОЛОВНИЙ ОФІС  
49101 Україна  
м. Дніпропетровськ  
вул. Войцеховича, 60-Б  
Моб. +38 067 523 96 00  
Т./Факс. +38 056 370 48 15  
Email: vasil@autodoors.ua

[WWW.AUTODOORS.UA](http://WWW.AUTODOORS.UA)
**manusa**


HEAD OFFICE  
Edif. TESTA-10,4  
Avda. Via augusta, 71-73  
08174 Sant Cugat del Valles  
Barcelona - Espana  
Tel. +34 902 321 400  
Fax. +34 902 321 450

FACTORY  
Ctra. Pla de Sta. Maria 235-239  
43800 Valls - Tarragona (Espana)  
Tel. +34 902 321 700  
Fax. +34 902 321 750

[WWW.MANUSA.COM](http://WWW.MANUSA.COM)